

CHIẾN LƯỢC PHÁT TRIỂN

KHOA HỌC – CÔNG NGHỆ – KINH TẾ

(BẢN TIN CHỌN LỌC PHỤC VỤ LÃNH ĐẠO)

Số 5/2021

**NHỮNG NỘI DUNG CƠ BẢN TRONG KẾ HOẠCH PHÁT TRIỂN KINH TẾ
- XÃ HỘI 5 NĂM LẦN THỨ 14 (2021-2025) VÀ TẦM NHÌN ĐẾN NĂM 2035
CỦA TRUNG QUỐC**

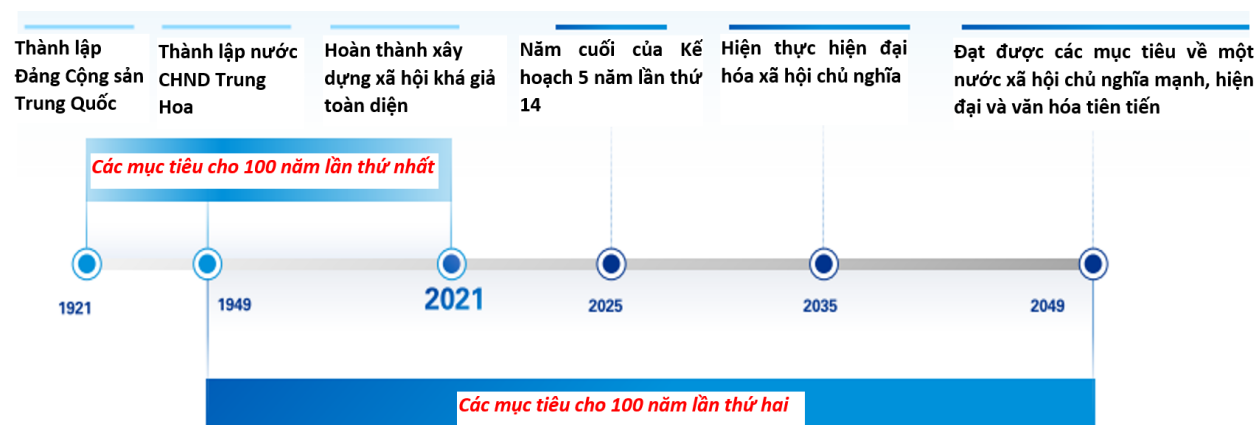


NHỮNG NỘI DUNG CƠ BẢN TRONG KẾ HOẠCH PHÁT TRIỂN KINH TẾ - XÃ HỘI 5 NĂM LẦN THỨ 14 (2021-2025) VÀ TẦM NHÌN ĐẾN NĂM 2035 CỦA TRUNG QUỐC

Ngày 11/3/2021, Kỳ họp thứ 4 Quốc hội Trung Quốc khóa 13 đã họp phiên bế mạc và biểu quyết thông qua dự thảo nghị quyết về Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội 5 năm lần thứ 14 (2021-2025) và phác thảo các mục tiêu dài hạn đến năm 2035 của Trung Quốc.

Kế hoạch lần này bao gồm các nội dung chính: Bắt đầu hành trình mới xây dựng toàn diện đất nước xã hội chủ nghĩa hiện đại; Kiên định phát triển theo hướng đổi mới, đồng thời định hướng toàn diện các lợi thế phát triển mới; Đẩy nhanh tốc độ phát triển hệ thống công nghiệp hiện đại, củng cố và tăng cường nền tảng của nền kinh tế thực; Hình thành thị trường trong nước vững mạnh, và xây dựng một mô hình phát triển mới; Đẩy nhanh phát triển kỹ thuật số và xây dựng một Trung Quốc kỹ thuật số; Cải cách sâu rộng toàn diện để xây dựng một hệ thống kinh tế thị trường xã hội chủ nghĩa ở trình độ cao; Kiên định ưu tiên phát triển nông nghiệp, nông thôn và thúc đẩy phục hồi toàn diện nông thôn; Hoàn thiện chiến lược đô thị hóa mới và nâng cao chất lượng phát triển đô thị hóa; Tối ưu hóa bố cục kinh tế vùng Thúc đẩy phát triển đồng bộ vùng; Phát triển nền văn hóa xã hội chủ nghĩa tiên tiến và nâng cao sức mạnh mềm văn hóa quốc gia; Thúc đẩy phát triển xanh và thúc đẩy sự chung sống hài hòa của con người và thiên nhiên; Thực hiện mở cửa ở cấp độ cao với thế giới bên ngoài để mở ra tình thế hợp tác mới cùng có lợi; Nâng cao chất lượng của con người và thúc đẩy sự phát triển toàn diện của con người; Cải thiện đời sống và hạnh phúc của người dân, nâng cao mức độ đồng xây dựng, đồng quản trị và chia sẻ;... Dưới đây chúng tôi xin giới thiệu khái quát những nội dung chính này.

1. Bắt đầu chặng đường mới xây dựng toàn diện đất nước xã hội chủ nghĩa hiện đại



Hình 1. Các mục tiêu cho hai kỷ nguyên

Giai đoạn "Kế hoạch 5 năm lần thứ 14" là 5 năm đầu tiên Trung Quốc xây dựng một xã hội vừa phải thịnh vượng một cách toàn diện và đạt được mục tiêu 100

năm đầu tiên, và sau đó tận dụng động lực để bắt tay vào một cuộc hành trình mới xây dựng toàn diện đất nước xã hội chủ nghĩa hiện đại và tiến tới mục tiêu 100 lần thứ hai.

Môi trường Phát triển

Kế hoạch nhận định Trung Quốc bước sang một giai đoạn phát triển mới, với nền tảng phát triển ngày càng vững chắc, điều kiện phát triển thay đổi sâu sắc, đặt ra những cơ hội và thách thức mới để phát triển hơn nữa.

Khái quát những thành tựu của Kế hoạch 5 năm lần thứ 13: Thắng lợi quyết định và thành tựu quyết định trong việc xây dựng xã hội khá giả về mọi mặt:

Giai đoạn “Kế hoạch 5 năm lần thứ 13” là giai đoạn quyết định để xây dựng một xã hội khá giả về mọi mặt. Trước tình hình quốc tế phức tạp và nhiệm vụ đổi mới, phát triển và ổn định trong nước đầy gian nan, nhất là ảnh hưởng nặng nề của đại dịch Covid-19, Trung Quốc đã có những đột phá lớn, cải cách sâu rộng toàn diện, có nhiều tiến bộ trong điều hành đất nước, và những ưu điểm của hệ thống xã hội chủ nghĩa đã được chứng minh rõ ràng hơn.

Tình hình kinh tế tổng thể ổn định, cơ cấu kinh tế tiếp tục được tối ưu hóa; là quốc gia đầu tiên phục hồi sau tác động của dịch bệnh Covid-19, GDP của Trung Quốc đã vượt ngưỡng 100 nghìn tỷ nhân dân tệ năm 2020, Công cuộc xây dựng đất nước đổi mới đã đạt được nhiều kết quả, với một số thành tựu khoa học và công nghệ lớn trong lĩnh vực tàu vũ trụ có người lái, dự án thám hiểm mặt trăng, kỹ thuật biển sâu, siêu máy tính, thông tin lượng tử, tàu cao tốc "Fuxing", và chế tạo máy bay lớn. Cuộc chiến xóa đói giảm nghèo đã giành được thắng lợi chung cuộc, 55,75 triệu người nghèo nông thôn đã được thoát khỏi đói nghèo. Vấn đề nghèo đói đeo bám dân tộc Trung Quốc hàng nghìn năm nay đã được giải quyết, tạo nên kỳ tích trong lịch sử xóa đói giảm nghèo của con người.

Hiện đại hóa nông nghiệp đang tiến triển ổn định. Các nỗ lực phòng ngừa và kiểm soát ô nhiễm được tăng cường, hoàn thành vượt mức mục tiêu tổng giảm phát thải các chất ô nhiễm chính, nâng cao hiệu quả sử dụng tài nguyên, cải thiện đáng kể môi trường sinh thái. Việc xây dựng "Vành đai và Con đường" đã đạt được những kết quả tốt đẹp. Chất lượng giáo dục được cải thiện đáng kể, giáo dục đại học bước vào giai đoạn phổ cập, hơn 60 triệu việc làm mới được tạo ra ở các khu vực thành thị và hệ thống an sinh xã hội lớn nhất thế giới được thiết lập. Công tác phòng chống và kiểm soát dịch Covid-19 đã đạt được những kết quả chiến lược quan trọng, khả năng và mức độ ứng phó với các tình huống khẩn cấp đã được cải thiện đáng kể. Công nghiệp văn hóa phát triển khởi sắc. Trình độ quốc phòng, xây dựng quân đội được nâng lên mạnh mẽ. An ninh quốc phòng được củng cố toàn diện, xã hội hài hòa, ổn định.

Hoàn thành xuất sắc các mục tiêu, nhiệm vụ của “Kế hoạch 5 năm lần thứ 13”, sức mạnh kinh tế, sức mạnh khoa học và công nghệ, sức mạnh dân tộc toàn diện và đời sống của nhân dân được nâng lên một tầm cao mới, xây dựng xã hội khá

giả về mọi mặt đã có những thành tựu to lớn có ý nghĩa lịch sử, sự nghiệp trẻ hoá dân tộc Trung Quốc đã có một bước tiến dài mới.

Môi trường phát triển đang phải đối mặt với những thay đổi sâu sắc và phức tạp

Sự phát triển hiện tại và tương lai của Trung Quốc vẫn đang có những cơ hội chiến lược quan trọng, nhưng có những bước phát triển mới, chuyển biến cả về thời cơ và thách thức. Thế giới ngày nay đang trải qua những thay đổi lớn chưa từng thấy trong một thế kỷ. Cuộc cách mạng khoa học công nghệ và chuyển đổi công nghiệp đang phát triển theo chiều sâu. Cán cân lực lượng quốc tế được điều chỉnh sâu sắc. Hòa bình và phát triển vẫn là chủ đề trọng tâm của thời đại. Đồng thời, môi trường quốc tế ngày càng trở nên phức tạp, bất ổn và bất ổn gia tăng đáng kể, tác động của dịch đại dịch Covid-19 lan rộng, kinh tế thế giới rơi vào tình trạng suy thoái, bối cảnh cung và cầu năng lượng toàn cầu đã trải qua những thay đổi sâu sắc, bối cảnh kinh tế và chính trị quốc tế rất phức tạp và có thể thay đổi.

Trung Quốc đã chuyển sang giai đoạn phát triển chất lượng cao, với những thuận lợi đáng kể về thể chế, nâng cao hiệu quả quản trị, cải thiện kinh tế dài hạn, nền tảng vật chất vững chắc, nguồn nhân lực dồi dào, không gian thị trường rộng lớn, khả năng phục hồi phát triển mạnh mẽ, ổn định xã hội và nhiều điều kiện để tiếp tục phát triển. Đồng thời, vấn đề phát triển chưa tương xứng, còn cần đổi mới ở các lĩnh vực trọng tâm, trọng điểm còn nhiều gian nan, khả năng đổi mới chưa đáp ứng yêu cầu phát triển chất lượng cao, nền nông nghiệp chưa vững chắc, chênh lệch giữa phát triển vùng thành thị và nông thôn và phân bổ thu nhập còn lớn, môi trường sinh thái còn một chặng đường dài để cải thiện, bảo vệ sinh kế của người dân còn nhiều hạn chế, quản trị xã hội còn nhiều yếu kém.

2. Tư tưởng, nguyên tắc và định hướng chiến lược

Để phát triển kinh tế, xã hội trong thời kỳ “Kế hoạch 5 năm lần thứ 14”, Trung Quốc đã xác định những tư tưởng, nguyên tắc và phương hướng chiến lược chỉ đạo sau đây.

Tư tưởng chỉ đạo

Giương cao ngọn cờ vĩ đại của chủ nghĩa xã hội đặc sắc Trung Quốc và tuân thủ chủ nghĩa Mác-Lênin, tư tưởng Mao Trạch Đông, học thuyết Đặng Tiểu Bình và “Ba đại diện”. Được chỉ đạo bởi hệ tư tưởng, khái niệm phát triển khoa học và Tư tưởng Tập Cận Bình về Chủ nghĩa xã hội đặc sắc Trung Quốc cho một kỷ nguyên mới, thực hiện đầy đủ lý luận cơ bản, đường lối, chiến lược cơ bản của Đảng Cộng sản Trung Quốc và xây dựng đất nước xã hội chủ nghĩa hiện đại.

Các nguyên tắc phải được tuân thủ

- Giữ vững sự lãnh đạo chung của Đảng. Kiên trì và hoàn thiện thể chế của Đảng để lãnh đạo phát triển kinh tế, xã hội, tuân thủ và hoàn thiện hệ thống xã hội chủ nghĩa đặc sắc Trung Quốc.

- Tăng cường lấy con người làm trung tâm. Tuân thủ địa vị thống trị của nhân dân, sự thịnh vượng chung, luôn vì nhân dân mà phát triển, phát triển phụ thuộc vào nhân dân, thành quả phát triển là do nhân dân chia sẻ, bảo vệ lợi ích cơ bản của nhân dân, khơi dậy lòng hăng hái, chủ động, sáng tạo của mọi người, thực hiện công bằng xã hội, nâng cao đời sống và phúc lợi của người dân. Không ngừng hiện thực hóa mong muốn cuộc sống tốt đẹp hơn của nhân dân.

- Tuân theo khái niệm phát triển mới. Làm cho khái niệm phát triển mới hoàn chỉnh, toàn diện trong toàn bộ quá trình phát triển và tất cả các lĩnh vực.

- Kiên trì cải cách và mở cửa sâu rộng.

- Tăng cường tư duy hướng tới tương lai, hoạch định tổng thể, bố trí chiến lược và tiến bộ tổng thể, phối hợp tình hình trong nước và quốc tế, xử lý hai vấn đề lớn là phát triển và an ninh.

Định hướng chiến lược

Đề thúc đẩy phát triển chất lượng cao trong thời kỳ "Kế hoạch 5 năm lần thứ 14", thực hiện khái niệm phát triển mới và xây dựng một mô hình phát triển mới. Nắm bắt giai đoạn phát triển mới là cơ sở thực tế để thực hiện khái niệm phát triển mới và xây dựng mô hình phát triển mới, khuôn mẫu là để đối phó với những cơ hội và thách thức của giai đoạn phát triển mới. Kiên trì đẩy mạnh cải cách cơ cấu bên cung, dẫn dắt và tạo ra nhu cầu mới với nguồn cung chất lượng cao, được định hướng đổi mới, đồng thời nâng cao khả năng phục hồi của hệ thống cung ứng và khả năng thích ứng với nhu cầu trong nước. Cần thiết lập một hệ thống hiệu quả để mở rộng nhu cầu trong nước, đẩy nhanh việc xây dựng một hệ thống nhu cầu nội địa hoàn chỉnh, tăng cường quản lý từ phía cầu và xây dựng một thị trường nội địa vững mạnh. Cải cách, xóa bỏ các rào cản thể chế hạn chế chu kỳ kinh tế, thúc đẩy lưu thông các yếu tố sản xuất và kết nối hữu cơ giữa sản xuất, phân phối, lưu thông và tiêu dùng.

3. Mục tiêu chính

Phù hợp với đường lối chiến lược xây dựng toàn diện đất nước xã hội chủ nghĩa hiện đại, các mục tiêu dài hạn đến năm 2035 và các mục tiêu chủ yếu về phát triển kinh tế, xã hội trong "Kế hoạch 5 năm lần thứ 14" như sau.

Tầm nhìn 2035

Hướng tới năm 2035, Trung Quốc cơ bản thực hiện hiện đại hoá xã hội chủ nghĩa. Sức mạnh kinh tế, sức mạnh khoa học và công nghệ, sức mạnh tổng hợp của cả nước tăng mạnh, tổng sản lượng kinh tế và thu nhập bình quân đầu người của cư dân thành thị và nông thôn đạt mức mới, công nghệ cốt lõi đạt được những bước đột phá lớn, đi đầu trong các quốc gia đổi mới sáng tạo. Thực hiện

cơ bản công nghiệp hoá, thông tin hoá, đô thị hoá, hiện đại hoá nông nghiệp và thiết lập một hệ thống kinh tế hiện đại.

Về cơ bản hiện đại hóa hệ thống quản trị quốc gia và năng lực quản trị, bảo đảm đầy đủ quyền tham gia bình đẳng và quyền phát triển bình đẳng của người dân, xây dựng một quốc gia được cai trị bằng pháp luật.

Xây dựng một đất nước giàu mạnh về văn hóa, giáo dục, tài năng, thể thao. Sản xuất và lối sống xanh hình thành sâu rộng, lượng khí thải carbon được giảm dần đều, môi trường sinh thái được cải thiện một cách căn bản, và mục tiêu xây dựng một Trung Quốc giàu đẹp về cơ bản đã đạt được.

Mô hình mở cửa mới được hình thành, thuận lợi mới trong việc tham gia hợp tác và cạnh tranh kinh tế quốc tế được nâng cao rõ rệt. GDP bình quân đầu người đạt mức của các nước phát triển vừa phải; khoảng cách giữa phát triển thành thị và nông thôn và chênh lệch mức sống của người dân giảm đáng kể. Thực hiện cơ bản việc hiện đại hóa quốc phòng, quân đội. Đời sống nhân dân ngày càng tốt hơn, sự phát triển chung của con người và sự thịnh vượng chung của mọi người có bước tiến thực chất rõ nét hơn.

Các mục tiêu chính của phát triển kinh tế và xã hội trong thời kỳ Kế hoạch 5 năm lần thứ 14

- Phát triển phải tuân theo quan niệm phát triển mới, đạt được sự phát triển kinh tế bền vững và lành mạnh trên cơ sở nâng cao rõ rệt về chất lượng và hiệu quả, phát huy hết tiềm năng tăng trưởng và duy trì GDP bình quân hàng năm tăng trưởng trong mức hợp lý, tăng trưởng năng suất lao động của toàn thể người lao động cao hơn tốc độ tăng trưởng GDP, thị trường trong nước mạnh lên, cơ cấu kinh tế tối ưu hơn và khả năng đổi mới sáng tạo được cải thiện đáng kể. Chi tiêu cho R&D của toàn xã hội tăng hơn 7% hàng năm.

- Ngày càng hoàn thiện Hệ thống kinh tế thị trường xã hội chủ nghĩa, hệ thống thị trường tiêu chuẩn cao về cơ bản được hình thành, các chủ thể thị trường trở nên năng động hơn, việc cải cách hệ thống quyền tài sản.

- Trình độ văn minh xã hội mới được nâng cao. Giá trị cốt lõi của chủ nghĩa xã hội ăn sâu vào lòng dân, tư tưởng, phẩm chất đạo đức, trình độ khoa học, văn hóa và tinh thần được nâng lên rõ rệt, hệ thống công vụ văn hóa, công nghiệp văn hóa trở nên hoàn thiện hơn, đời sống văn hóa tinh thần của nhân dân ngày càng trở nên phong phú, ảnh hưởng của văn hóa Trung Quốc ngày càng tăng lên.

- Đạt được bước tiến mới trong công cuộc xây dựng nền văn minh sinh thái. Mô hình phát triển và bảo vệ đất đai, chuyển đổi xanh trong sản xuất, phân bổ nguồn năng lượng hợp lý hơn, tiêu thụ năng lượng và phát thải khí cacbonic tính trên một đơn vị GDP lần lượt giảm 13,5% và 18%, giảm tổng lượng phát thải các chất ô nhiễm chính, tỷ lệ che phủ rừng tăng lên 24,1%, môi trường sinh thái tiếp

tục được cải thiện, hàng rào an ninh sinh thái đã trở nên mạnh mẽ hơn, và môi trường định cư của con người ở thành thị và nông thôn được cải thiện đáng kể.

- Đời sống và phúc lợi của người dân ở một tầm cao mới; Hiệu quả của quản trị quốc gia mới được cải thiện.

Bảng 1. Các chỉ tiêu chính về phát triển kinh tế và xã hội trong thời kỳ "Kế hoạch 5 năm lần thứ 14"

Nội dung	Chỉ số	2020	2025	Trung bình hằng năm/tích lũy
Phát triển kinh tế	1. Tăng trưởng tổng sản phẩm trong nước (GDP) (%)	2.3	—	Giữ trong biên độ hợp lý và đưa ra theo tình hình hàng năm
	2. Tăng năng suất lao động chung (%)	2.5	—	Cao hơn mức tăng GDP
	3. Tỷ lệ đô thị hóa dân số thường trú (%)	60.6*	65	—
Thúc đẩy đổi mới sáng tạo	4. Tăng trưởng chi tiêu cho R&D của toàn xã hội (%)	—	—	>7%. Phần đầu cường độ đầu tư cao hơn thực tế trong giai đoạn "Kế hoạch 5 năm lần thứ 13"
	5. Số lượng bằng sáng chế có giá trị cao tính trên 10.000 người	6.3	12	—
	6. Giá trị gia tăng của các ngành cốt lõi của nền kinh tế kỹ thuật số tính theo phần trăm GDP (%)	7.8	10	—
Sinh kế của người dân	7. Tăng trưởng thu nhập khả dụng bình quân đầu người của người dân (%)	2.1	—	Về cơ bản bắt kịp với tốc độ tăng trưởng GDP
	8. Tỷ lệ thất nghiệp ở thành thị (%)	5.2	—	<5.5%
	9. Số năm học trung bình của dân số trong độ tuổi lao động (năm)	10.8	11.3	—
	10. Số lượng bác sĩ được cấp phép trên một nghìn dân (người)	2.9	3.2	—
	11. Tỷ lệ tham gia bảo hiểm hưu trí cơ bản (%)	91	95	—
	12. Số lượng nhà trẻ cho trẻ dưới 3 tuổi trên một nghìn dân (đơn vị)	1.8	4.5	—
	13. Tuổi thọ trung bình (năm)	77.3*	—	—
Sinh thái xanh	14. Giảm tiêu thụ năng lượng trên một đơn vị GDP (%)	—	—	—
	15. Giảm phát thải carbon dioxide trên một đơn vị GDP (%)	—	—	—

	16. Tỷ lệ số ngày có chất lượng không khí tốt ở các thành phố từ cấp tỉnh trở lên (%)	87	87.5	—
	17. Tỷ lệ nước mặt đạt hoặc tốt hơn thủy vực loại III (%)	83.4	85	—
	18. Tỷ lệ che phủ rừng (%)	23.2*	24.1	—
An ninh nông nghiệp và năng lượng	19. Năng lực sản xuất ngũ cốc toàn diện (100 triệu tấn)	—	>6.5	—
	20. Năng lực sản xuất năng lượng toàn diện (100 triệu tấn than tiêu chuẩn)	—	>46	—

Ghi chú: Dữ liệu với * là cho năm 2019.

4. Nhấn mạnh về phát triển theo định hướng đổi mới sáng tạo, định hình toàn diện các lợi thế phát triển mới

Bám sát quan điểm cốt lõi của sự nghiệp đổi, sự nghiệp hiện đại hóa, lấy tự lực khoa học và công nghệ làm chỗ dựa chiến lược để phát triển đất nước; thực hiện chiến lược trẻ hoá đất nước thông qua khoa học, giáo dục và nhân tài; tăng cường chiến lược phát triển theo hướng đổi mới, cải tiến hệ thống đổi mới quốc gia, và đẩy nhanh việc xây dựng một cường quốc khoa học và công nghệ.

Tăng cường Lực lượng Khoa học và Công nghệ Chiến lược Quốc gia: Xây dựng chương trình hành động khoa học và công nghệ, cải tiến hệ thống mới trên toàn quốc trong điều kiện kinh tế thị trường xã hội chủ nghĩa, cạnh tranh giành công nghệ cốt lõi quan trọng và nâng cao hiệu quả tổng thể của chuỗi đổi mới.

Nâng cao năng lực đổi mới công nghệ của doanh nghiệp: Hoàn thiện cơ chế đổi mới công nghệ theo định hướng thị trường, củng cố vị thế của doanh nghiệp là trụ cột của đổi mới, thúc đẩy sự tập trung của các yếu tố đổi mới khác nhau trong doanh nghiệp, hình thành hệ thống đổi mới công nghệ lấy doanh nghiệp là chủ thể, định hướng thị trường và - Tích hợp sản xuất, giáo dục, nghiên cứu và ứng dụng.

Khơi dậy sức sống sáng tạo của các tài năng: Thực hiện nguyên tắc tôn trọng lao động, tôn trọng tri thức, tôn trọng nhân tài, tôn trọng sáng tạo, cải cách sâu rộng hệ thống và cơ chế phát triển nhân tài, trau dồi, giới thiệu và sử dụng tốt nhân tài theo mọi hướng, phát huy hết vai trò của tài năng là nguồn lực đầu tiên.

Cải tiến hệ thống và cơ chế đổi mới khoa học và công nghệ: Cải cách sâu rộng hệ thống khoa học và công nghệ, hoàn thiện hệ thống quản trị khoa học và công nghệ quốc gia, tối ưu hóa hệ thống kế hoạch khoa học và công nghệ quốc gia và cơ chế điều hành, thúc đẩy việc phân bổ tổng hợp các dự án, cơ sở, nhân tài và vốn trong các lĩnh vực trọng điểm.

5. Đẩy nhanh sự phát triển của hệ thống công nghiệp hiện đại và củng cố, tăng cường nền tảng của nền kinh tế thực

Trung Quốc sẽ kiên trì tập trung phát triển kinh tế trên nền kinh tế thực (实体经济), đẩy nhanh xây dựng nền sản xuất mạnh và chất lượng, thúc đẩy hội nhập sâu rộng các ngành sản xuất tiên tiến và dịch vụ hiện đại, tăng cường vai trò hỗ trợ, chủ đạo của cơ sở hạ tầng, đổi mới công nghệ, tài chính hiện đại; phát triển hệ thống công nghiệp hiện đại với sự phát triển đồng bộ của các nguồn lực.

Triển khai sâu rộng chiến lược xây dựng nước mạnh: Tuân thủ khả năng kiểm soát độc lập, an toàn và hiệu quả, phát triển nền công nghiệp tiên tiến, hiện đại hóa dây chuyền công nghiệp, duy trì sự ổn định cơ bản của ngành sản xuất, nâng cao lợi thế cạnh tranh của ngành sản xuất và thúc đẩy sự phát triển chất lượng cao của ngành sản xuất.

Tăng cường xây dựng năng lực công nghiệp cơ bản: Triển khai dự án tái cấu trúc hạ tầng công nghiệp để đẩy nhanh tiến độ hoàn thiện các bộ phận, linh kiện cơ bản, phần mềm cơ bản, vật liệu cơ bản, công nghệ cơ bản và nền tảng công nghệ công nghiệp và các điểm nghẽn, bất cập khác. Dựa vào các doanh nghiệp hàng đầu trong ngành, tăng cường nỗ lực giải quyết các sản phẩm chủ lực và công nghệ cốt lõi quan trọng, đồng thời đẩy nhanh các bước đột phá trong công nghiệp hóa kỹ thuật. Thực hiện các dự án nghiên cứu công nghệ và thiết bị quan trọng, cải thiện cơ chế khuyến khích và bù đắp rủi ro; Cải thiện hệ thống hỗ trợ cơ bản công nghiệp, triển khai một số trung tâm đổi mới sản xuất quốc gia tại các khu vực trọng điểm, cải thiện cơ sở hạ tầng chất lượng quốc gia, xây dựng các nền tảng trình diễn ứng dụng sản xuất và đo lường tiêu chuẩn, chứng nhận và công nhận, kiểm tra và thử nghiệm.

Nâng cao mức độ hiện đại hóa của chuỗi cung ứng công nghiệp: Làm tốt việc thiết kế chiến lược chuỗi cung ứng và hình thành một nền công nghiệp với chuỗi cung ứng sáng tạo hơn, giá trị gia tăng cao hơn, an toàn hơn và đáng tin cậy hơn. Thúc đẩy chuỗi sản xuất, tăng cường hỗ trợ nguồn lực, công nghệ và thiết bị, tăng cường hợp tác an ninh công nghiệp quốc tế, thúc đẩy đa dạng hóa chuỗi công nghiệp và chuỗi cung ứng. Dựa trên lợi thế quy mô công nghiệp, lợi thế hỗ trợ và lợi thế đi trước trong một số lĩnh vực, củng cố và nâng cao năng lực cạnh tranh của toàn bộ chuỗi ngành về đường sắt tốc độ cao, thiết bị điện, năng lượng mới, vận tải biển và các lĩnh vực khác, tạo thành một tổng thể chiến lược đáp ứng định hướng của cách công nghiệp trong tương lai.

Tối ưu hóa bố cục của chuỗi công nghiệp vùng, hướng các mắt xích chủ chốt của chuỗi công nghiệp ở lại trong nước, tăng cường xây dựng khả năng chuyên giao công nghiệp ở miền Trung, miền Tây và Đông Bắc. Triển khai dự án dự trữ năng lực sản xuất sản phẩm khẩn cấp và xây dựng cơ sở hỗ trợ sản xuất nguyên liệu khẩn cấp trong khu vực.

Triển khai dự án xây dựng một nhóm các doanh nghiệp hàng đầu với năng lực cạnh tranh cốt lõi. Thúc đẩy các doanh nghiệp vừa và nhỏ để nâng cao lợi thế nghề nghiệp của họ, và phát triển các doanh nghiệp "người không lồ nhỏ"

chuyên biệt và mới, và các doanh nghiệp “vô địch” trong ngành công nghiệp sản xuất. Tăng cường đánh giá an toàn kinh tế kỹ thuật và triển khai các dự án khảo sát, đánh giá năng lực cạnh tranh công nghiệp.

Thúc đẩy tối ưu hóa và nâng cấp sản xuất: Triển khai các dự án chuyên sâu sản xuất thông minh và sản xuất xanh, phát triển các mô hình sản xuất mới theo định hướng dịch vụ và thúc đẩy sản xuất cao cấp, thông minh và xanh. Phát triển các cụm sản xuất tiên tiến và thúc đẩy sự phát triển sáng tạo của các ngành công nghiệp như vi mạch tích hợp, hàng không vũ trụ, thiết bị kỹ thuật hàng hải, robot, thiết bị vận chuyển đường sắt tiên tiến, thiết bị điện tiên tiến, máy móc kỹ thuật, máy công cụ CNC cao cấp, thuốc và thiết bị y tế.

Chuyển đổi và nâng cấp các ngành công nghiệp truyền thống, thúc đẩy tối ưu hóa và điều chỉnh cơ cấu của các ngành công nghiệp nguyên liệu thô như hóa dầu, thép, kim loại màu và vật liệu xây dựng; mở rộng cung cấp các sản phẩm chất lượng cao trong công nghiệp nhẹ; đẩy nhanh quá trình chuyển đổi và nâng cấp của các doanh nghiệp trong các ngành công nghiệp chủ chốt như hóa chất và giấy, và cải thiện hệ thống sản xuất xanh.

Thực hiện có chiều sâu các dự án đặc biệt nhằm nâng cao năng lực cạnh tranh cốt lõi của ngành sản xuất và chuyển đổi công nghệ, khuyến khích doanh nghiệp ứng dụng công nghệ tiên tiến, tăng cường đổi mới thiết bị, ứng dụng sản phẩm mới trên quy mô lớn. Xây dựng nhà máy trình diễn sản xuất thông minh và cải tiến hệ thống tiêu chuẩn sản xuất thông minh. Thực hiện sâu rộng các hoạt động cải tiến chất lượng nhằm thúc đẩy “ngày càng tăng tính đa dạng, chất lượng và tạo thương hiệu” cho các sản phẩm sản xuất.

Thực hiện các hành động giảm thiểu gánh nặng và chi phí sản xuất: Bảo đảm dịch vụ hiệu quả, giảm thuế, giảm phí, giảm chi phí sản xuất và hoạt động của doanh nghiệp, nâng cao khả năng cạnh tranh của ngành sản xuất. Thúc đẩy tăng công suất và hiệu quả sử dụng đất công nghiệp, thúc đẩy các mô hình đất công nghiệp mới. Mở rộng quy mô cho vay trung và dài hạn và cho vay tín dụng cho ngành sản xuất, tăng cho vay đổi mới công nghệ, thúc đẩy đầu tư cổ phần ngành sản xuất. Thiết lập cơ chế dịch vụ đầy đủ cho các dự án sản xuất lớn và để các doanh nghiệp tham gia xây dựng chính sách liên quan đến doanh nghiệp và hỗ trợ xây dựng nền tảng dịch vụ toàn diện về thông tin, công nghệ, xuất nhập khẩu và chuyển đổi kỹ thuật số cho doanh nghiệp vừa và nhỏ.

Phát triển và mở rộng các ngành chiến lược mới nổi: Trung Quốc sẽ tập trung nắm bắt cơ hội phát triển công nghiệp trong tương lai, phát triển các ngành công nghiệp trụ cột và hàng đầu, thúc đẩy liên kết, phân cụm và phát triển hệ sinh thái trong các ngành công nghiệp mới nổi chiến lược, giá trị gia tăng của các ngành công nghiệp mới nổi chiến lược chiếm hơn 17% GDP.

Trong xây dựng trụ cột mới của hệ thống công nghiệp, tập trung vào thể hệ mới của công nghệ thông tin, công nghệ sinh học, năng lượng mới, vật liệu mới,

thiết bị cao cấp, phương tiện năng lượng mới, bảo vệ môi trường xanh, hàng không vũ trụ, thiết bị hàng hải và các ngành chiến lược mới nổi khác; đẩy nhanh đổi mới và ứng dụng các công nghệ cốt lõi quan trọng, tăng cường khả năng đảm bảo các yếu tố thúc đẩy tăng trưởng, động lực mới cho phát triển công nghiệp. Thúc đẩy hội nhập và đổi mới công nghệ sinh học và công nghệ thông tin, đẩy nhanh sự phát triển của y sinh học, chăn nuôi sinh học, vật liệu sinh học, năng lượng sinh học và các ngành công nghiệp khác, đồng thời mở rộng và tăng cường kinh tế sinh học.

Tăng cường quảng bá và ứng dụng Hệ thống định vị Bắc Đẩu (Beidou) và thúc đẩy sự phát triển chất lượng cao của Beidou. Đẩy mạnh phát triển các cụm công nghiệp mới nổi chiến lược quốc gia, nâng cao trình độ tổ chức quản lý và chuyên nghiệp hóa các cụm công nghiệp, xây dựng các tổ hợp dịch vụ công và đổi mới, xây dựng một số động lực tăng trưởng công nghiệp mới nổi chiến lược với đặc điểm riêng, lợi thế bổ sung và cơ cấu hợp lý. Phát huy đầy đủ vai trò hướng dẫn của các quỹ đầu tư công nghiệp, đồng thời tăng cường đảm bảo tài chính và bù đắp rủi ro.

Về tầm nhìn và lập kế hoạch cho ngành công nghiệp tương lai, Trung Quốc sẽ tổ chức và thực hiện các kế hoạch ươm tạo và tăng tốc ngành công nghiệp trong tương lai trong các lĩnh vực công nghệ tiên tiến và chuyển đổi công nghiệp như trí tuệ nhân tạo, thông tin lượng tử, công nghệ di truyền, mạng lưới tương lai, phát triển hàng không vũ trụ, công nghệ biển, năng lượng hydro và lưu trữ năng lượng, và lập kế hoạch cho một số ngành nghề tương lai. Ở những khu vực có nguồn lực khoa học và giáo dục nổi bật và nền tảng công nghiệp vững mạnh, một số viện nghiên cứu công nghệ công nghiệp tương lai quốc gia sẽ được triển khai để tăng cường khả năng khám phá, tích hợp chéo và cung cấp công nghệ đột phá trong các công nghệ tiên tiến. Thực hiện các dự án trình diễn về tích hợp giữa các ngành, tạo ra các kịch bản ứng dụng công nghệ trong tương lai và đẩy nhanh sự hình thành của một số ngành công nghiệp trong tương lai.

Thúc đẩy sự thịnh vượng và phát triển của ngành dịch vụ

Tập trung vào nhu cầu chuyển đổi và nâng cấp công nghiệp và nâng cao tiêu dùng của người dân, mở rộng cung ứng hiệu quả của ngành dịch vụ, nâng cao hiệu quả dịch vụ và chất lượng dịch vụ, xây dựng hệ thống công nghiệp dịch vụ mới với chất lượng cao, hiệu quả, tối ưu hóa cơ cấu và sức cạnh tranh mạnh mẽ. Các nội dung trọng tâm là

- Thúc đẩy sự phát triển tổng hợp của ngành dịch vụ sản xuất. Trung Quốc sẽ thúc đẩy việc mở rộng ngành dịch vụ sản xuất sang chuyên môn hóa và chuỗi giá trị cao cấp. Tập trung vào đổi mới sáng tạo và tăng tốc độ phát triển các dịch vụ như R&D và thiết kế công nghiệp, tư vấn kinh doanh, kiểm tra, thử nghiệm và chứng nhận. Tập trung nâng cao hiệu quả trong các lĩnh vực tài chính, dữ liệu thông tin, nguồn nhân lực và các dịch vụ khác. Tập trung củng cố lợi thế của toàn bộ chuỗi ngành, và nâng cao trình độ phát triển của dịch vụ hậu

cần, thu mua và phân phối hiện đại, kiểm soát sản xuất, quản lý vận hành và dịch vụ sau bán hàng. Thúc đẩy sự hội nhập sâu rộng của ngành dịch vụ hiện đại với nền sản xuất tiên tiến và nông nghiệp hiện đại, tăng cường liên kết kinh doanh, mở rộng chuỗi và thâm nhập công nghệ, đồng thời hỗ trợ phát triển các tổ chức dịch vụ chuyên biệt mới như giải pháp hệ thống sản xuất thông minh và tái cơ cấu quy trình. Nuôi dưỡng các công ty dịch vụ có năng lực cạnh tranh quốc tế.

- Đẩy nhanh sự phát triển về chất lượng của ngành dịch vụ đời sống: Thúc đẩy việc nâng cấp ngành dịch vụ đời sống lên mức chất lượng cao và đa dạng hóa. Đẩy nhanh sự phát triển của các ngành dịch vụ như y tế, chăm sóc người cao tuổi, chăm sóc trẻ em, văn hóa, du lịch, thể thao và bất động sản, tăng cường cung cấp phúc lợi công cộng và các ngành dịch vụ cơ bản. Tiếp tục thúc đẩy chất lượng và mở rộng ngành dịch vụ chăm sóc điều dưỡng cho người cao tuổi. Khuyến khích đổi mới các hình thức và mô hình kinh doanh lưu thông thương mại, thúc đẩy chuyển đổi kỹ thuật số thông minh và tích hợp giữa các ngành, đồng thời đáp ứng nhu cầu của người tiêu dùng thông qua tất cả các kênh trực tuyến và ngoại tuyến. Đẩy nhanh việc cải thiện các tiêu chuẩn dịch vụ dành cho người cao tuổi; cải thiện hệ thống chứng nhận và công nhận cho ngành dịch vụ đời sống, và thúc đẩy sự phát triển chuyên nghiệp của ngành dịch vụ đời sống.

- Tăng cường cải cách và mở cửa trong lĩnh vực dịch vụ: Mở cửa công nghiệp dịch vụ với thế giới bên ngoài, nới lỏng hơn nữa khả năng tiếp cận thị trường, xóa bỏ toàn diện những hạn chế bất hợp lý, khuyến khích các lực lượng xã hội mở rộng cung ứng dịch vụ đa dạng, đa cấp. Cải thiện hệ thống chính sách hỗ trợ sự phát triển của ngành dịch vụ và đổi mới chính sách đất đai, tài khóa, thuế, tài chính và giá đáp ứng nhu cầu của các hình thức dịch vụ mới, mô hình mới và phát triển hội nhập công nghiệp. Cải thiện hệ thống tiêu chuẩn chất lượng dịch vụ và tăng cường thực hiện và thúc đẩy các tiêu chuẩn. Đẩy nhanh việc xây dựng danh mục giám sát, quy trình và tiêu chuẩn cho các lĩnh vực dịch vụ chính, và xây dựng một hệ thống giám sát ngành dịch vụ hiệu quả. Cải thiện hệ thống đánh giá chức danh nghề nghiệp đối với nhân tài trong lĩnh vực dịch vụ, khuyến khích người lao động tham gia đào tạo và đánh giá kỹ năng nghề.

Xây dựng hệ thống cơ sở hạ tầng hiện đại

Thúc đẩy xây dựng tổng thể cơ sở hạ tầng truyền thông và cơ sở hạ tầng mới, tạo ra một hệ thống cơ sở hạ tầng hiện đại, hoàn chỉnh, hiệu quả, thiết thực, thông minh, xanh, an toàn và đáng tin cậy.

- Tăng tốc xây dựng cơ sở hạ tầng mới: Tập trung tăng cường hỗ trợ chuyển đổi số, nâng cấp thông minh, tích hợp và đổi mới, bố trí và xây dựng cơ sở hạ tầng mới như hạ tầng thông tin, hạ tầng tích hợp, hạ tầng đổi mới sáng tạo. Xây dựng cơ sở hạ tầng thông tin tốc độ cao, phổ biến, tích hợp, kết nối với nhau, an toàn và hiệu quả để nâng cao khả năng nhận thức, phổ biến, lưu trữ và tính toán dữ liệu. Đẩy nhanh việc triển khai mạng 5G trên quy mô lớn, tăng tỷ lệ truy cập

của người dùng lên 56% và thúc đẩy việc nâng cấp mạng cáp quang gigabit. Hướng tới tương lai của công nghệ mạng 6G. Mở rộng các nút kết nối mạng đường trục, thúc đẩy toàn diện việc triển khai thương mại Giao thức Internet Phiên bản 6 (IPv6). Thực hiện dự án cải thiện cơ bản mạng lưới các thành phố nhỏ và vừa ở miền Trung và miền Tây. Thúc đẩy sự phát triển toàn diện của Internet vạn vật (IoT) và tạo ra các khả năng truy cập IoT hỗ trợ tích hợp cố định và di động, cũng như sự kết hợp của băng thông rộng và băng thông hẹp. Đẩy nhanh tiến độ xây dựng hệ thống trung tâm dữ liệu lớn tích hợp quốc gia, tăng cường tổng thể về sức mạnh tính toán, xây dựng một số trung tâm quốc gia và cụm trung tâm dữ liệu lớn, xây dựng các trung tâm siêu máy tính. Tạo một hệ thống cơ sở hạ tầng vũ trụ cho thông tin liên lạc, dẫn đường và viễn thám với phạm vi phủ sóng toàn cầu và hoạt động hiệu quả, đồng thời xây dựng một bãi phóng không gian thương mại. Đẩy nhanh quá trình chuyển đổi kỹ thuật số của cơ sở hạ tầng truyền thống như giao thông vận tải, năng lượng và quản lý thành phố, đồng thời tăng cường xây dựng hệ thống điều phối thông minh. Phát huy hết vai trò dẫn dắt thị trường, mở ra các kênh đầu tư đa dạng, xây dựng mới hệ thống tiêu chuẩn cơ sở hạ tầng.

- Đẩy nhanh việc xây dựng một quốc gia giao thông hùng mạnh: Xây dựng hệ thống giao thông toàn diện hiện đại, thúc đẩy sự phát triển đồng bộ và tổng hợp của các phương thức vận tải khác nhau, nâng cao hiệu ứng mạng lưới và hiệu quả hoạt động. Cải thiện các hành lang giao thông vận tải toàn diện, tăng cường xây dựng các hành lang xương sống chiến lược, các khu vực miền Trung và miền Tây, dọc theo biên giới sông và ven biển, đồng thời thúc đẩy có trật tự việc nâng cấp và mở rộng các hành lang và tăng cường kết nối với các nước láng giềng. Nâng cao chất lượng mạng lưới đường bộ cao tốc quốc gia, đẩy nhanh tiến độ xây dựng cụm cảng và cụm sân bay đẳng cấp quốc tế. Đẩy nhanh tiến độ xây dựng đường sắt liên tỉnh và đường sắt ngoại ô, xây dựng hệ thống đường cao tốc, thúc đẩy phát triển giao thông vận tải đường sắt đô thị một cách có trật tự. Đẩy nhanh tiến độ xây dựng các tuyến đường cao tốc qua biên giới, tiếp tục đẩy mạnh xây dựng “Giao thông nông thôn bốn tốt”, Thúc đẩy việc xây dựng Trung tâm lắp ráp tàu tốc hành Trung Quốc-Châu Âu. Cải cách sâu rộng các doanh nghiệp đường sắt, cải cách sâu rộng toàn diện hệ thống kiểm soát không lưu, và thúc đẩy cải cách hệ thống thu phí đường cao tốc và hệ thống bảo trì.

- Xây dựng hệ thống năng lượng hiện đại: Thúc đẩy cuộc cách mạng năng lượng, xây dựng hệ thống năng lượng sạch, các-bon thấp, an toàn và hiệu quả, đồng thời nâng cao khả năng đảm bảo cung cấp năng lượng. Đẩy nhanh phát triển năng lượng phi hóa thạch, tăng mạnh quy mô sản xuất điện gió và quang điện, đẩy nhanh phát triển năng lượng phân tán ở miền Đông và miền Trung, phát triển điện gió ngoài khơi một cách có trật tự, đẩy nhanh tiến độ xây dựng các cơ sở thủy điện ở phía Tây Nam, và thúc đẩy xây dựng điện hạt nhân ven biển một cách an toàn. Tỷ trọng năng lượng phi hóa thạch trong tổng tiêu thụ năng

lượng đã tăng lên khoảng 20%. Kiểm soát hợp lý quy mô và tốc độ phát triển xây dựng điện than, thúc đẩy thay thế sử dụng than bằng điện. Tự do hóa có trật tự tiếp cận thị trường để thăm dò và phát triển dầu khí, đẩy nhanh việc sử dụng các nguồn tài nguyên dầu khí biển sâu, đồng thời thúc đẩy gia tăng trữ lượng và sản lượng dầu khí. Phát triển và sử dụng năng lượng địa nhiệt theo điều kiện địa phương. Đẩy nhanh quá trình chuyển đổi thông minh cơ sở hạ tầng lưới điện và xây dựng các vi mạch điện thông minh, cải thiện khả năng bổ sung hệ thống điện và khả năng điều tiết thông minh, tăng cường kết nối nguồn-lưới-tải-lưu trữ, cải thiện khả năng tiêu thụ và lưu trữ năng lượng sạch, tăng cường khả năng truyền tải và phân phối; áp dụng quy mô lớn các công nghệ tích trữ năng lượng mới.

- Tăng cường xây dựng cơ sở hạ tầng thủy lợi. Dựa trên tổng thể lưu vực sông và sự phân bố cân đối nguồn nước, tăng cường quản lý và bảo vệ các hệ thống sông trên các khu vực hành chính và xây dựng các dự án xương sống, tăng cường sự phối hợp của các cơ sở thủy lợi lớn, vừa và nhỏ, và cải thiện việc phân bổ tối ưu tài nguyên nước và khả năng phòng chống lũ lụt, hạn hán.

6. Đẩy nhanh sự phát triển của số hóa và xây dựng một Trung Quốc kỹ thuật số

Đề đáp ứng thời đại kỹ thuật số, kích hoạt tiềm năng của các yếu tố dữ liệu, thúc đẩy xây dựng sức mạnh mạng, đẩy nhanh quá trình xây dựng nền kinh tế số, xã hội số và chính phủ số, thúc đẩy chuyển đổi phương thức sản xuất, lối sống và phương thức quản trị thông qua chuyển đổi kỹ thuật số nói chung.

Trung Quốc sẽ tập trung vào: Tạo ra những thuận lợi mới trong nền kinh tế kỹ thuật số, tăng cường ứng dụng sáng tạo các công nghệ kỹ thuật số quan trọng, tăng tốc thúc đẩy công nghiệp hóa kỹ thuật số, thúc đẩy quá trình chuyển đổi kỹ thuật số của ngành công nghiệp; Đẩy nhanh việc xây dựng xã hội kỹ thuật số, cung cấp các dịch vụ công thông minh và tiện lợi, xây dựng thành phố thông minh và làng kỹ thuật số, xây dựng một bức tranh mới về cuộc sống kỹ thuật số tươi đẹp; Nâng cao mức độ xây dựng chính phủ số, tăng cường chia sẻ công khai dữ liệu công khai, thúc đẩy việc hợp tác xây dựng và chia sẻ thông tin hóa các vấn đề của chính phủ, cải thiện hiệu quả của các dịch vụ kỹ thuật số của chính phủ; Tạo ra một hệ sinh thái kỹ thuật số tốt, thiết lập và cải thiện các quy tắc thị trường cho các yếu tố dữ liệu, tạo ra một môi trường chính sách chuẩn hóa và có trật tự, tăng cường bảo vệ an ninh mạng.

7. Đổi mới toàn diện, sâu rộng và xây dựng hệ thống kinh tế thị trường xã hội chủ nghĩa ở trình độ cao

Tuân thủ và hoàn thiện hệ thống kinh tế xã hội chủ nghĩa, phát huy hết vai trò quyết định của thị trường trong việc phân bổ nguồn lực, phát huy tốt hơn vai trò của chính phủ, thúc đẩy hội nhập tốt hơn giữa thị trường hiệu quả và chính phủ hoạt động hiệu quả. Nội hàm chính là:

- Kích thích phát triển của các thực thể thị trường khác nhau, không ngừng củng cố và phát triển kinh tế sở hữu công, khuyến khích, hỗ trợ và hướng dẫn sự phát triển của kinh tế ngoài sở hữu công và tạo dựng các chủ thể thị trường năng động, sáng tạo và cạnh tranh hơn;
- Xây dựng hệ thống thị trường tiêu chuẩn cao: Xây dựng hệ thống thị trường tiêu chuẩn cao, giám sát công bằng, cởi mở và có trật tự, và tuân thủ pháp luật, hình thành thị trường trong nước thống nhất, hiệu quả, tiêu chuẩn hóa và cạnh tranh bình đẳng;
- Thiết lập hệ thống thuế và tài chính hiện đại: Tận dụng tốt hơn vai trò trụ cột cơ bản và quan trọng của tài chính trong quản trị quốc gia, nâng cao năng lực của các dịch vụ tài chính phục vụ nền kinh tế thực, và cải thiện hệ thống tài khóa, thuế đáp ứng yêu cầu phát triển chất lượng cao;
- Nâng cao năng lực điều hành kinh tế của Chính phủ: Đẩy nhanh việc chuyển đổi chức năng của Chính phủ, xây dựng hệ thống quản trị nhà nước với trách nhiệm rõ ràng và điều hành theo pháp luật, đổi mới và cải thiện kiểm soát vĩ mô, nâng cao hiệu quả điều hành chính phủ.

8. Tuân thủ ưu tiên phát triển nông nghiệp và nông thôn, thúc đẩy toàn diện quá trình hồi sinh nông thôn

Đi theo con đường chấn hưng nông thôn xã hội chủ nghĩa mang bản sắc Trung Quốc, thực hiện đầy đủ chiến lược chấn hưng nông thôn, tăng cường sử dụng công nghiệp để bổ sung cho nông nghiệp, thành thị dẫn dắt nông thôn, thúc đẩy hình thành loại hình công-nông-thành-thị-nông thôn mới; thúc đẩy mối quan hệ tương hỗ giữa công nghiệp và nông nghiệp, phát triển nông thôn và thành thị, cùng phát triển phối và thịnh vượng chung, và đẩy nhanh hiện đại hóa nông nghiệp và nông thôn. Trung Quốc sẽ tiếp tục:

- Nâng cao chất lượng, hiệu quả và khả năng cạnh tranh nông nghiệp, tiếp tục củng cố vị thế cơ bản của nông nghiệp, cải cách sâu rộng cơ cấu bên cung nông nghiệp, tăng cường hướng dẫn chất lượng, và thúc đẩy phục hồi các ngành công nghiệp ở nông thôn;
- Thực hiện Hành động xây dựng nông thôn, đưa xây dựng nông thôn vào vị trí quan trọng trong công cuộc xây dựng hiện đại hóa xã hội chủ nghĩa, tiếp tục cải thiện diện mạo làng quê và môi trường sống, xây dựng làng quê giàu đẹp, đáng sống;
- Hoàn thiện hệ thống và cơ chế phát triển gắn kết thành thị - nông thôn, thiết lập và hoàn thiện hệ thống chính sách để trao đổi bình đẳng và dòng chảy hai chiều giữa các yếu tố thành thị và nông thôn, thúc đẩy nhiều hơn nữa dòng chảy các yếu tố đến khu vực nông thôn, nâng cao sức sống của phát triển nông nghiệp và nông thôn.

- Đạt được sự kết nối hiệu quả giữa củng cố và mở rộng các thành tựu xóa đói giảm nghèo với phục hồi nông thôn, thiết lập và hoàn thiện cơ chế trợ giúp cho dân cư nông thôn có thu nhập thấp và các vùng kém phát triển, duy trì sự ổn định chung của các chính sách hỗ trợ chính và đầu tư tài chính.

9. Cải thiện Chiến lược đô thị hóa mới và nâng cao chất lượng phát triển đô thị hóa

Kiên trì thực hiện con đường đô thị hóa kiểu mới mang đặc trưng Trung Quốc, đồng thời đẩy mạnh hơn nữa chiến lược đô thị hóa kiểu mới lấy con người làm trọng tâm, để nhiều người hơn được hưởng cuộc sống thành phố chất lượng cao hơn.

- Đẩy nhanh tốc độ đô thị hóa dân cư chuyển dịch nông nghiệp: cải cách hệ thống đăng ký hộ khẩu và các dịch vụ công cơ bản ở đô thị, cải thiện hệ thống chính sách hỗ trợ cho quá trình đô thị hóa của những người di cư từ nông thôn vào các thành phố.

- Cải thiện bố cục không gian của đô thị hóa: Phát triển và mở rộng các cụm đô thị và các vùng đô thị, phân loại và định hướng hướng phát triển.

- Nâng cao toàn diện chất lượng thành phố: Đẩy nhanh việc chuyển đổi phương thức phát triển đô thị, phối hợp quản lý quy hoạch và xây dựng đô thị, thực hiện các hành động đổi mới đô thị, thúc đẩy tối ưu hóa cấu trúc không gian đô thị.

10. Tối ưu hóa bố cục kinh tế vùng và thúc đẩy sự phát triển đồng bộ của vùng

Thực hiện sâu rộng các chiến lược lớn của vùng, chiến lược phát triển phối hợp vùng và chiến lược khu chức năng chính, hoàn thiện hệ thống và cơ chế phát triển điều phối vùng, xây dựng cơ cấu phát triển kinh tế vùng chất lượng cao và hệ thống hỗ trợ không gian đất đai.

- Tối ưu hóa mô hình phát triển và bảo vệ đất và không gian; trên cơ sở nguồn tài nguyên và môi trường, phát huy lợi thế so sánh của các vùng; thúc đẩy hội nhập, tương tác và bổ sung giữa các khu vực; tăng cường phát triển vùng phía Tây, tái tạo toàn diện vùng Đông - Bắc, hỗ trợ thúc đẩy sự phát triển của các loại vùng đặc biệt, và thúc đẩy sự cân bằng tương đối trong phát triển.

- Tích cực mở rộng không gian phát triển kinh tế biển: Tuân thủ phối hợp trên bộ và trên biển, hài hòa giữa biển và người, hợp tác cùng có lợi, phối hợp thúc đẩy bảo vệ sinh thái biển, phát triển kinh tế biển, duy trì các quyền và lợi ích biển, đẩy nhanh xây dựng cường quốc biển.

11. Phát triển nền văn hóa xã hội chủ nghĩa tiên tiến và nâng cao sức mạnh mềm văn hóa quốc gia

Bám sát quan điểm chỉ đạo của chủ nghĩa Mác trên lĩnh vực tư tưởng, củng cố lòng tự tin về văn hóa, tuân thủ các giá trị cốt lõi xã hội chủ nghĩa để lãnh đạo

xây dựng văn hóa, tập hợp lòng dân, quảng bá văn hóa, quảng bá đáp ứng nhu cầu văn hóa của nhân dân; tăng cường đoàn kết sức mạnh tinh thần của nhân dân, đẩy mạnh xây dựng sức mạnh văn hóa xã hội chủ nghĩa.

- Nâng cao trình độ văn minh xã hội: Tăng cường xây dựng nền văn minh tinh thần xã hội chủ nghĩa, tu dưỡng, rèn luyện các giá trị cốt lõi xã hội chủ nghĩa, thúc đẩy hình thành quan niệm, nhân sinh quan, tập quán văn minh, chuẩn mực ứng xử đáp ứng yêu cầu thời kỳ mới.

- Nâng cao trình độ dịch vụ văn hóa công cộng: Thực hiện phương hướng phục vụ nhân dân, phục vụ chủ nghĩa xã hội, thực hiện chủ trương trăm hoa đua nở, tăng cường xây dựng hệ thống công vụ văn hóa, đổi mới thể chế, tăng cường phát huy văn hóa Trung Quốc và sự giao lưu, học hỏi lẫn nhau của các nền văn hóa, đồng thời bảo vệ tốt hơn các quyền và lợi ích văn hóa của người dân.

- Cải tiến hệ thống công nghiệp văn hóa hiện đại: Kiên định đặt lợi ích xã hội lên hàng đầu, thống nhất lợi ích xã hội và lợi ích kinh tế, hoàn thiện hệ thống công nghiệp và thị trường văn hóa hiện đại.

12. Thúc đẩy phát triển xanh, thúc đẩy sự chung sống hài hòa giữa con người và thiên nhiên

Tuân thủ quan điểm nước xanh, núi xanh là núi vàng, núi bạc, tôn trọng thiên nhiên, tuân thủ tự nhiên, bảo vệ thiên nhiên, ưu tiên tiết kiệm, bảo vệ và phục hồi thiên nhiên, thực hiện chiến lược phát triển bền vững tổng thể. Xây dựng hệ thống văn minh sinh thái, thúc đẩy sự chuyển đổi xanh toàn diện của phát triển kinh tế và xã hội.

- Cải thiện chất lượng và sự ổn định của hệ sinh thái: quản lý cảnh quan, rừng, đồng ruộng, hồ và hệ thống thảm cỏ, chú trọng nâng cao khả năng tự sửa chữa và tính ổn định của hệ sinh thái, bảo vệ ranh giới an ninh sinh thái tự nhiên, thúc đẩy cải thiện tổng thể chất lượng các hệ sinh thái tự nhiên.

- Cải tiến liên tục chất lượng môi trường: đấu tranh tích cực trong công tác phòng ngừa và kiểm soát ô nhiễm, thiết lập và cải thiện hệ thống quản trị môi trường, thúc đẩy kiểm soát ô nhiễm khoa học và có hệ thống, điều phối ô nhiễm và giảm thiểu carbon, liên tục cải thiện chất lượng môi trường không khí và nước, và kiểm soát hiệu quả các nguy cơ ô nhiễm đất.

- Đẩy nhanh quá trình chuyển đổi xanh của phương thức phát triển: tuân thủ ưu tiên sinh thái và phát triển xanh, thúc đẩy quản lý tổng thể tài nguyên, phân bổ khoa học, bảo tồn toàn diện và tái chế, đồng thời phối hợp thúc đẩy phát triển kinh tế chất lượng cao và bảo vệ môi trường sinh thái ở mức độ cao.

13. Thực hiện mở cửa ở cấp độ cao hơn với thế giới bên ngoài, mở ra tình thế mới, hợp tác cùng có lợi

Kiên trì mở ra các lĩnh vực rộng hơn và sâu hơn, dựa vào lợi thế thị trường siêu lớn của Trung Quốc, thúc đẩy hợp tác quốc tế, cùng có lợi, thúc đẩy xây dựng

“Vành đai và Con đường” vững chắc và lâu dài, và thúc đẩy việc xây dựng một cộng đồng với một tương lai chung cho nhân loại.

- Xây dựng một hệ thống mới cho một nền kinh tế mở ở cấp độ cao hơn: cải thiện một cách toàn diện mức độ mở cửa với thế giới bên ngoài, thúc đẩy tự do hóa và thuận lợi hóa thương mại và đầu tư, tiếp tục mở cửa sâu rộng hơn các luồng hàng hóa, đồng thời mở rộng dần dần các quy tắc, quy định, quản lý và tiêu chuẩn.

- Thúc đẩy sự phát triển chất lượng cao trong việc xây dựng “Vành đai và Con đường”: Tuân thủ nguyên tắc tham vấn sâu rộng, cùng đóng góp và chia sẻ lợi ích, đề cao quan điểm hợp tác xanh, cởi mở, tăng cường bảo đảm an ninh và thúc đẩy phát triển chung.

- Tích cực tham gia cải cách và xây dựng hệ thống quản trị toàn cầu: Giương cao ngọn cờ hòa bình, phát triển, hợp tác và cùng có lợi, tuân thủ chính sách đối ngoại hòa bình độc lập, thúc đẩy xây dựng quan hệ quốc tế mới, thúc đẩy sự phát triển của hệ thống quản trị toàn cầu theo hướng hợp lý và công bằng hơn.

14. Nâng cao chất lượng con người và thúc đẩy sự phát triển toàn diện của con người

Đặt việc nâng cao chất lượng con người lên vị trí nổi bật, xây dựng hệ thống giáo dục chất lượng cao và hệ thống y tế toàn diện, tối ưu hóa cơ cấu dân số, nâng cao trình độ vốn nhân lực và khả năng phát triển toàn diện của con người.

- Xây dựng hệ thống giáo dục chất lượng cao: Thực hiện đầy đủ đường lối giáo dục của Đảng, kiên định ưu tiên phát triển giáo dục, kiên định trồng người có đạo đức, nâng cao ý thức trách nhiệm xã hội, kỹ năng thực hành, phát triển toàn diện về đạo đức, trí tuệ, thể chất và nghệ thuật.

- Thúc đẩy xây dựng một Trung Quốc lành mạnh toàn diện: Đặt việc bảo vệ sức khỏe nhân dân vào vị trí chiến lược ưu tiên phát triển, tuân thủ chính sách phòng bệnh trên hết, cải thiện chính sách nâng cao sức khỏe quốc gia, xây dựng mạng lưới bảo vệ sức khỏe cộng đồng quốc gia.

- Thực hiện Chiến lược quốc gia nhằm tích cực giải quyết vấn đề dân số già: Xây dựng chiến lược phát triển dân số dài hạn, tối ưu hóa chính sách sinh đẻ và cải thiện hệ thống dịch vụ để thúc đẩy dân số phát triển cân đối lâu dài.

15. Nâng cao đời sống và hạnh phúc của người dân, nâng cao mức độ đồng xây dựng, đồng quản trị và chia sẻ

Kiên trì nỗ lực cải thiện hệ thống dịch vụ công cơ bản, cải thiện hệ thống quản trị xã hội đồng xây dựng, đồng quản trị và chia sẻ, thúc đẩy thịnh vượng chung và chủ động có ý thức thu hẹp khoảng cách về thành thị - nông thôn và thu nhập, để kết quả phát triển ngày càng mang lại lợi ích cho mọi người.

- Cải thiện hệ thống dịch vụ công quốc gia: Đẩy nhanh việc khắc phục những tồn tại trong các dịch vụ công cơ bản, tập trung khắc phục những hạn chế của các dịch vụ công không cơ bản, phấn đấu nâng cao chất lượng và mức độ của các dịch vụ công.
- Thực hiện Chiến lược ưu tiên việc làm: Cải thiện cơ chế thúc đẩy có lợi cho việc làm, cải thiện chất lượng việc làm và giảm bớt mâu thuẫn về cơ cấu việc làm.
- Tối ưu hóa cấu trúc phân phối thu nhập: tiếp tục tăng thu nhập của các nhóm thu nhập thấp, mở rộng các nhóm thu nhập trung bình và thúc đẩy thịnh vượng chung một cách chủ động hơn.
- Cải thiện hệ thống an sinh xã hội đa cấp: đẩy mạnh hoàn thiện hệ thống an sinh xã hội đa cấp bao trùm toàn dân.
- Bảo vệ các quyền và lợi ích cơ bản của phụ nữ vị thành niên và người tàn tật: Tuân thủ chính sách quốc gia cơ bản về bình đẳng nam nữ, nâng cao mức độ chăm sóc và dịch vụ cho người tàn tật, bảo vệ có hiệu quả các quyền và cơ hội phát triển của phụ nữ, trẻ vị thành niên và người tàn tật.
- Xây dựng một mô hình mới về quản trị xã hội ở cơ sở: Hoàn thiện hệ thống quản trị xã hội cấp cơ sở ở thành thị và nông thôn do tổ chức Đảng lãnh đạo kết hợp quyền tự chủ, pháp quyền, hoàn thiện hệ thống tham vấn dân chủ ở cơ sở và xây dựng một cộng đồng quản trị xã hội trong đó mọi người đều có trách nhiệm.

16. Các nội dung khác

Ngoài các nội dung chính ở trên, phần cuối của Kế hoạch cũng đề cập đến các các vấn đề: an ninh quốc gia tổng thể, phối hợp an ninh truyền thống và an ninh phi truyền thống, đảm bảo an ninh kinh tế quốc gia, cải thiện toàn diện khả năng đảm bảo an toàn công cộng, duy trì ổn định xã hội; Đẩy nhanh hiện đại hóa quốc phòng, quân đội; Tăng cường xây dựng nền dân chủ xã hội chủ nghĩa và pháp quyền, hoàn thiện hệ thống giám sát của Đảng và Nhà nước, phát triển nền dân chủ xã hội chủ nghĩa, thúc đẩy pháp quyền một cách toàn diện; Tuân theo "Một quốc gia, hai hệ thống" và thúc đẩy sự thống nhất, duy trì sự thịnh vượng và ổn định lâu dài của Hong Kong và Macao,...

Trung tâm Thông tin và Thống kê KH&CN

Nguồn:

1. The 14th Five- Year Plan: Sector Impact Outlook, 2/2021, kpmg.com/cn;
2. 中华人民共和国国民经济和社会发展第十四个五年规划和2035年远景目标纲要, 13/3/2021, http://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content_5592681.htm